

بالفاظ صفت سو (100) سے زیادہ ناموں سے یاد کیا گیا ہے، تو وہیں ایک لفظ 'عجوز' نصف صد (50) معنی میں برتا جاتا ہے۔ ایک عربی قاموس کے مطابق 'عجوز' مشتق لفظ 'عجوز' کے معنی میں بزرگ مرد و خاتون، شراب، مصیبت، کشتی، راستہ، ہانڈی، کمان، آگ، موت، گھوڑا کا درخت، قبضہ، تلوار کی نیش، عافیت، پرہیزگاری، داہنا ہاتھ، بادشاہ، مشک، قبلہ، چاندی، چھو، بچو، مادہ زہرا، حجرہ، ہاتھ، خط، کتاب، گرم ہوا، کھی، فلک، گھوڑی، عرشہ، گدھ، جھنڈا، بھیڑیا، دنبہ، نسوانی قمیص، آفتاب کا بالہ، خیمہ، بخار، تیزو، لڑائی، دوزخ، بھوک، بڑا پیالہ، تیل، توبہ، ڈھال، سوداگر، گائے، بہاؤ، دریا، کنواں، خرگوش، شیر، سوئی اور زمین داخل ہیں۔

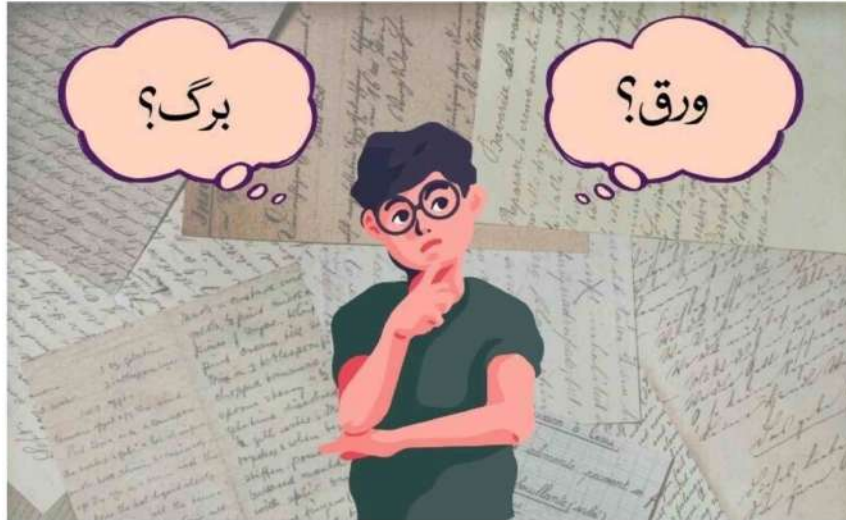
سو یعنی کچھ 'ورق' کے ساتھ بھی ہے کہ 'درخت کا پتہ' اس کے اول معنی ہیں نہ کہ واحد معنی۔ اس لیے کہ اہل عرب 'ورق' کو 'پتے' کے علاوہ دنیا، رونق دنیا، قوم کا حسن و جمال، قوم کی نوخیز اولاد، قوم کی کمزور اولاد، جوانی کی بھار، لکھنے کا کاغذ، چمڑا، کتاب کا ورق، زرو مال مویشی، زمین پر پڑا ہوا خون کا دھبا، دوران جراثیم کا گرنے والے لوتھڑے وغیرہ کے معنی میں بھی برتتے ہیں۔

'ورق' کے اس طول طویل تذکرے کے بعد اب 'ورق' کی رعایت سے مرزا نوشہ اسد اللہ خان غالب کا شعر ملاحظہ کریں اور ہمیں اجازت دیں۔

ورق تمام ہوا اور مدح باقی ہے سفینہ چاہیے اس بحر بیکراں کے لیے

لفظ تماشا:

برگ یا ورق؟ اصل لفظ کون سا ہے؟



یہی برگ اردو میں پتہ کہلاتا ہے۔ فارسی 'برگ' نے بصورت 'ورق' عربی میں معنی و مطالب کی جو بہار دکھائی ہے اس کے ذکر سے پہلے یہ سمجھ لیں کہ زیر بحث لفظ میں تبدیلی کی بنیادی وجہ وہ صوتی تبادل ہے جس نے 'ب' کو 'و' سے اور 'گ' کو 'ق' سے بدل کر 'برگ' کو 'ورق' بنا دیا ہے۔ عربی زبان میں 'ورق' کے اول معنی 'درخت کا پتہ' ہیں، جبکہ اس کی واحد 'ورق' اور جمع 'اوراق' ہے۔ عربی زبان کا ورق درحقیقت فارسی کا برگ ہے۔ زمانہ جاہلیت کے عرب میں گوشت و خوان کا ریحان محدود اور سامان خط و کتابت محدود ہونے کی وجہ سے گاہے جن اشیا کو بطور سامان نوشت برتا جاتا ان میں جانور کے شائے کی چوڑی ہڈی، کھال اور چھال کے علاوہ درختوں کے قابل نوشت پتے بھی شامل

تھے۔ سوان پتوں کی رعایت سے کاغذ اور لکھنے کے بارے میں کچھ 'ورق' کہا گیا۔ تمدنی تبدیلیوں کے ساتھ ہر زبان میں الفاظ کے معنی و اطلاقات میں وسعت پیدا ہوتی ہے، سو یہی کچھ 'ورق' کے ساتھ بھی ہوا، جب آرت ہیبر کو 'ورق' مصقول اور 'ورق' نعام کا نام دیا گیا۔ عرب کی سرزمین پر ہر طرح کا کاغذ ورق کہلایا اگر ورق کے اس بیان سے اتنا نہ گئے ہوں تو کچھ ذکر نوٹس کیپ ہیبر (foolscap) کا بھی ہو جائے۔ عرب کی سرزمین پر ہر طرح کا کاغذ ورق کہلایا اگر ورق کے اس بیان سے اتنا نہ گئے ہوں تو کچھ ذکر نوٹس کیپ ہیبر (foolscap) کا بھی ہو جائے۔

الاوراق المصریہ، ورق القند اور ورق 'مان' کہلائے۔ پھر بات فقط یہاں تک پہنچ کر تمام نہیں ہوئی، بلکہ کاغذ کی نو بنو صورتوں کے لیے وضع کی جانے والی ترکیب میں بھی 'ورق' بطور سابقہ برتا گیا۔ مثلاً 'لوائٹ ہیبر' 'ورق المرعاض' کہلایا تو ٹریڈنگ ہیبر کو 'ورق شفاف' اور 'ورق زسم' کہا گیا جبکہ کاربن ہیبر کے لیے 'ورق

یہی برگ اردو میں پتہ کہلاتا ہے۔ فارسی 'برگ' نے بصورت 'ورق' عربی میں معنی و مطالب کی جو بہار دکھائی ہے اس کے ذکر سے پہلے یہ سمجھ لیں کہ زیر بحث لفظ میں تبدیلی کی بنیادی وجہ وہ صوتی تبادل ہے جس نے 'ب' کو 'و' سے اور 'گ' کو 'ق' سے بدل کر 'برگ' کو 'ورق' بنا دیا ہے۔ عربی زبان میں 'ورق' کے اول معنی 'درخت کا پتہ' ہیں، جبکہ اس کی واحد 'ورق' اور جمع 'اوراق' ہے۔ عربی زبان کا ورق درحقیقت فارسی کا برگ ہے۔ زمانہ جاہلیت کے عرب میں گوشت و خوان کا ریحان محدود اور سامان خط و کتابت محدود ہونے کی وجہ سے گاہے جن اشیا کو بطور سامان نوشت برتا جاتا ان میں جانور کے شائے کی چوڑی ہڈی، کھال اور چھال کے علاوہ درختوں کے قابل نوشت پتے بھی شامل

تھے۔ سوان پتوں کی رعایت سے کاغذ اور لکھنے کے بارے میں کچھ 'ورق' کہا گیا۔ تمدنی تبدیلیوں کے ساتھ ہر زبان میں الفاظ کے معنی و اطلاقات میں وسعت پیدا ہوتی ہے، سو یہی کچھ 'ورق' کے ساتھ بھی ہوا، جب آرت ہیبر کو 'ورق' مصقول اور 'ورق' نعام کا نام دیا گیا۔ عرب کی سرزمین پر ہر طرح کا کاغذ ورق کہلایا اگر ورق کے اس بیان سے اتنا نہ گئے ہوں تو کچھ ذکر نوٹس کیپ ہیبر (foolscap) کا بھی ہو جائے۔ عرب کی سرزمین پر ہر طرح کا کاغذ ورق کہلایا اگر ورق کے اس بیان سے اتنا نہ گئے ہوں تو کچھ ذکر نوٹس کیپ ہیبر (foolscap) کا بھی ہو جائے۔

الاوراق المصریہ، ورق القند اور ورق 'مان' کہلائے۔ پھر بات فقط یہاں تک پہنچ کر تمام نہیں ہوئی، بلکہ کاغذ کی نو بنو صورتوں کے لیے وضع کی جانے والی ترکیب میں بھی 'ورق' بطور سابقہ برتا گیا۔ مثلاً 'لوائٹ ہیبر' 'ورق المرعاض' کہلایا تو ٹریڈنگ ہیبر کو 'ورق شفاف' اور 'ورق زسم' کہا گیا جبکہ کاربن ہیبر کے لیے 'ورق



یوکرینی شہر خارکیف پر روسی ڈرون حملے: 50 زخمی، عمارتیں اور شہری انفراسٹرکچر تباہ



روسی افواج نے جس کے روز پوکرین کے دوسرے بڑے شہر خارکیف پر ڈرون حملے کیے، جس کے نتیجے میں کم از کم 50 افراد زخمی ہو گئے، جن میں ایک 11 سالہ بچی شامل ہے۔ غیر ملکی خبر ایجنسی کے مطابق مقامی حکام کا کہنا ہے کہ روسیوں نے حملوں کے بعد شہر میں بجلی کی کٹوتی ہو گئی اور متعدد رہائشی عمارتوں، گاڑیوں اور شہری انفراسٹرکچر کو شدید نقصان پہنچایا ہے۔ خارکیف کے گورنر نے تصدیق کی کہ حملوں کے بعد کئی مقامات پر آگ بجھ کر آئی جس سے علاقے میں خوف و ہراس کی فضا قائم ہو گئی۔

یوکرینی افواج نے روسیوں کو مقامی ایسٹاٹوں میں داخل کر دیا گیا ہے جہاں کی افرادی حالت تشویشناک بتائی جا رہی ہے۔ یہ حملے ایسے وقت میں ہوئے ہیں جب یوکرین اور امریکا کے درمیان یوکرین میں معدنیات کی تلاش سے متعلق ایک اہم معاہدے پر پابندی لگانے کا معاہدہ طے کیا گیا ہے۔ یوکرین کے حکام کا کہنا ہے کہ روسیوں کی جانب سے حملوں میں شدت کا یہ دور ہے اور اس معاہدے کا رد عمل ہو سکتا ہے۔ واضح رہے کہ خارکیف روسی سرحد کے قریب واقع ہے اور روسی کی جانب سے یوکرین پر حملے کے آغاز سے ہی یہ شہر مسلسل روسی بمباری اور ڈرون حملوں کی زد میں رہا ہے۔ حالیہ ہفتوں میں روسیوں نے ایک بار پھر تیز رفتاری سے حملے کیے ہیں اور روسیوں نے انسانی نقصان ہوا بلکہ شہری زندگی پر بھی شدید اثر ہو رہا ہے۔ روسیوں نے کہا ہے کہ روسیوں اور یوکرین دونوں کے ساتھ بات چیت جاری رکھے ہوئے ہے تاکہ کشیدگی کو کم کیا جاسکے، تاہم میدان جنگ میں حالات تاحال بگڑتے جا رہے ہیں۔

ایران کی یورینیم کی افزودگی اور میزائلوں کی تیاری سے دستبردار ہونا پڑے گا، امریکی وزیر خارجہ



امریکی وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ایران کو یورینیم کی افزودگی اور طویل فاصلے تک مار کرنے والے میزائلوں کی تیاری سے دستبردار ہونا پڑے گا اور اسے اپنی تصنیفات کے امریکی ممالک کو یورینیم اور اسے فراہم کرنے والے ممالک کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا۔ امریکی وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ایران کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا اور اسے فراہم کرنے والے ممالک کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا۔

امریکی وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ایران کو یورینیم کی افزودگی اور طویل فاصلے تک مار کرنے والے میزائلوں کی تیاری سے دستبردار ہونا پڑے گا اور اسے اپنی تصنیفات کے امریکی ممالک کو یورینیم اور اسے فراہم کرنے والے ممالک کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا۔ امریکی وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ ایران کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا اور اسے فراہم کرنے والے ممالک کو یورینیم فراہم کرنے سے روکا جائے گا۔

اسرائیلی تاریخ کی سب سے بڑی آگ لگانے کے الزام میں 18 افراد کو گرفتار کر لیا گیا



اسرائیلی وزیر اعظم نے کہا ہے کہ یروشلم کے جنگلات میں آگ لگانے کے لیے 18 افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔

پاک-بھارت کشیدگی، باباوانگہ کی عالمی جنگوں کی پیشگوئی زیر بحث



پاکستان میں بھارتی فوجیوں کی موجودگی اور کشیدگی کی وجہ سے پاکستانی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔ پاکستانی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔

گوا میں مندر میں بمباری، 6 افراد ہلاک، متعدد زخمی

گوا میں مندر میں بمباری کے بعد 6 افراد ہلاک اور متعدد زخمی ہو گئے۔ بمباری کے نتیجے میں مندر میں شدید نقصان پہنچا گیا اور متعدد افراد زخمی ہو گئے۔ بمباری کے نتیجے میں مندر میں شدید نقصان پہنچا گیا اور متعدد افراد زخمی ہو گئے۔

چلی اور ارجنٹائن میں 7.4 شدت کا زلزلہ، سونامی کی وارننگ، ساحلی علاقوں سے انخلا



چلی اور ارجنٹائن میں 7.4 شدت کا زلزلہ ہوا ہے جس کے بعد سونامی کی وارننگ جاری کر دی گئی ہے۔ ساحلی علاقوں سے انخلا کی تلقین کی جا رہی ہے۔ چلی اور ارجنٹائن میں 7.4 شدت کا زلزلہ ہوا ہے جس کے بعد سونامی کی وارننگ جاری کر دی گئی ہے۔

امریکی صدر ڈونلڈ ٹرمپ نے اپنی پوپ کے لباس میں ملیوں سے آئی فوٹو پوسٹ کر دی

امریکی صدر ڈونلڈ ٹرمپ نے اپنی پوپ کے لباس میں ملیوں سے آئی فوٹو پوسٹ کر دی ہے۔ ٹرمپ نے کہا ہے کہ یہ ایک فخر کا لمحہ ہے۔ امریکی صدر ڈونلڈ ٹرمپ نے اپنی پوپ کے لباس میں ملیوں سے آئی فوٹو پوسٹ کر دی ہے۔

پاک-بھارت کشیدگی پر اقوام متحدہ کی سلامتی کونسل کا اجلاس بلائے جانے کا امکان

اقوام متحدہ کی سلامتی کونسل کی قراردادیں سنہائے والے یونان نے کہا ہے کہ بھارت اور پاکستان کے درمیان بددیانتی اور کشیدگی کی وجہ سے سلامتی کونسل کا اجلاس بلا دیا جائے گا۔ سلامتی کونسل کی قراردادیں سنہائے والے یونان نے کہا ہے کہ بھارت اور پاکستان کے درمیان بددیانتی اور کشیدگی کی وجہ سے سلامتی کونسل کا اجلاس بلا دیا جائے گا۔

اسرائیلی یوم آزادی پر جنگلات میں آگ بھڑک اٹھی؛ تقریبات منسوخ، امیر جنسی نافذ



اسرائیلی یوم آزادی پر جنگلات میں آگ بھڑک اٹھی، تقریبات منسوخ کر دیے گئے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔

اسرائیلی یوم آزادی پر جنگلات میں آگ بھڑک اٹھی، تقریبات منسوخ کر دیے گئے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔ اسرائیلی فوجیوں نے کہا ہے کہ یہ افراد کو گرفتار کر لیا گیا ہے تاکہ ان کے خلاف کارروائی کی جاسکے۔

پی ایس ایل 10: پشاورزمی نے اسلام آباد یونائیٹڈ کو 6 وکٹوں سے ہرا دیا



اسلام آباد یونائیٹڈ کے کپتان اور میچنگر محمد حفیظ (دائیں) نے اسلام آباد یونائیٹڈ کے لیے 44 رنز کا ریکارڈ بنایا۔

پاکستان کرکٹ کے سابق کپتان اور پی ایس ایل 10 کے کپتان محمد حفیظ نے اسلام آباد یونائیٹڈ کے لیے 44 رنز کا ریکارڈ بنایا۔ ان کے ساتھ ساتھ اسلام آباد یونائیٹڈ نے پشاورزمی کو 6 وکٹوں سے ہرا دیا۔

اسلام آباد یونائیٹڈ نے پشاورزمی کو 6 وکٹوں سے ہرا دیا۔ اسلام آباد یونائیٹڈ کے کپتان محمد حفیظ نے 44 رنز کا ریکارڈ بنایا۔

انگلینڈ کرکٹ بورڈ کا ٹرانس جینڈر کھلاڑیوں کے متعلق بڑا فیصلہ!



انگلینڈ کرکٹ بورڈ نے قواعد و ضوابط میں تبدیلیاں کر کے ٹرانس جینڈر کھلاڑیوں کے متعلق بڑا فیصلہ کیا۔

آئی پی ایل اکھاڑا بن گئی، ٹھہر کے بعد کرکٹ نے ساتھی کولت ماردی



آئی پی ایل اکھاڑا بن گئی، ٹھہر کے بعد کرکٹ نے ساتھی کولت ماردی۔

پی ایس ایل میچز پر پابندی کا جواب: آئی پی ایل پاکستان میں بند

پی ایس ایل پاکستان میں بند۔ آئی پی ایل پاکستان میں بند۔

کیا بابر اعظم کا اوپننگ سے دل بھر گیا؟ ٹیم ڈائریکٹر نے وجہ بتادی



کیا بابر اعظم کا اوپننگ سے دل بھر گیا؟ ٹیم ڈائریکٹر نے وجہ بتادی۔

کیا تم نے ٹرائل میچز کھیلے ہیں؟ عمر اکمل کی وہاب پر تنقید



کیا تم نے ٹرائل میچز کھیلے ہیں؟ عمر اکمل کی وہاب پر تنقید۔

"ایشیا کپ میں پاکستان کو حصہ بنتے نہیں دیکھ سکتا"

ایشیا کپ میں پاکستان کو حصہ بنتے نہیں دیکھ سکتا۔

64 برس کے فبا کرکے 26 سالہ ماڈل کیساتھ ڈینگ



64 برس کے فبا کرکے 26 سالہ ماڈل کیساتھ ڈینگ۔

ویرات کوہلی کو سوشل میڈیا پر اداکارہ کی بولڈ تصاویر ویرات کوہلی نے اداکارہ کی بولڈ تصاویر دیکھ کر ہنس کر رکھ دیں



ویرات کوہلی نے اداکارہ کی بولڈ تصاویر دیکھ کر ہنس کر رکھ دیں۔